



【老歌曲·舊時情】

李麗華 影壇長青樹 獲金馬獎終身成就獎

2015年金馬獎終身成就獎將頒給有影壇長青樹美譽的資深傳奇女星李麗華。高齡91歲的她，曾於1964以《故都春夢》、1969年《揚子江風雲》獲得兩屆金馬獎最佳女主角獎。李麗華是藝人中，最早在大銀幕演出《楊貴妃》、《武則天》歷史宮闈片，堪稱「女神」始祖。

影壇長青樹與天王巨星

眉目如畫，儀態萬千，兼具「美貌」、「氣派」、「演技」三項特長的李麗華，自16歲出道以來，馳騁影壇40年，聲譽始終不墜。李是早產兒，啼聲似小貓叫，母親遂以「小咪」喚她；到今天她已是耄耋之年，熟人見面仍以「小咪」稱呼她。李一生拍過上百部影片，名作無計，素有「長青樹」、「天王巨星」之稱。

李麗華出身梨園世家，父親李桂芳與母親張少泉，都是京劇名伶。父親早逝，全賴母親撫養長大。在生活的強大壓力下，李12歲即被送去學戲，曾下過功夫隨胡鐵花學青衣，隨陶玉芝學功夫，這對她日後轉入電影界有很大的助益。在李主演的電影如：《故都春夢》、《閨情怨》、《紅伶淚》等，都曾露出漂亮的京劇唱功，特別是《紅伶淚》（改編自秦瘦鷗小說「秋海棠」），李不但唱，還有亮眼的武打戲，相當精彩。

李麗華雖不是歌星出身，但一口京片子，刮拉鬆脆，唱起歌來，娓娓動聽。在「無片不歌」的五〇年代，李麗華灌過不少唱片，像「天上人間」、「千里送京娘」、「雪里紅」、「琵琶怨」、「雨中人」、「西湖春」等，都是歌迷耳熟能詳，百聽不厭的。

「第二春」為李麗華原唱

「明明是冷冷清清的長夜，為什麼還有叮叮噹噹的聲音。」這首由姚敏譜曲、易文填詞的「第二春」，是繼「玫瑰玫瑰我愛你」，第二首登上國際的國語流行歌曲。此曲原是李麗華在1956年主演的電影《戀之火》插曲，由李主唱。當時李麗華片約太多，影片殺青後，她又趕拍另兩部電影，無灌錄製唱片。之後，歌星董佩佩將其灌成了唱片。讓人意想不到的，「第二春」被英國舞台劇《蘇絲黃的世界》(The World of Susie Wong)借用為插曲，改填英文歌詞叫「Ding Dong Song」(叮噹歌)，立刻風靡全球。灌錄「第二春」的董佩佩也因為此曲享譽歌壇。

這件事讓李麗華如鯁在喉，明明是她唱主唱的歌曲，竟變成他人的代表作。往後有機會，她總會強調「第二春」是她主唱的。猶記得民國60年，李麗華與夫婿嚴俊來台拍攝了《揚子江風雲》、《大地春雷》、《喜怒哀樂》等影片，再創她的演藝高峰。台視趁機邀她主持當年春節聯歡節目。冉肖玲別出心裁演唱李麗華的「第二春」，並說這是「小咪姐」主唱的。站在一旁的李麗華相當感動，上前去擁抱冉肖玲，直說「謝謝妳」。

息影後錄製「第二春」

1977年宣布息影的李麗華，多年後在新加坡友人極力遊說下，答應踏進睽違30年的錄音室，灌錄一張雷射唱片。其中有9首老歌，大多數為她拍過影片中的主題曲或插曲。新歌中有一首「友情值千金」閩南語歌，是李特別獻給台灣的觀眾，表達她對此地朋友的一分心意。

老歌中，她最想唱的是那一首？答對了，就是「第二春」。在製作人的指引下，小咪姐使出混出解數，以寬厚成熟的嗓音，灌錄她夢寐多時的「第二春」，長度足足比董佩佩的「第二春」多一半，真是太過癮啦！

李麗華與台灣的淵源相當長久，從1954年起，李來台勞軍拍片，甚至1957年12月10日，她和嚴俊共結連理，還專程從港飛台度蜜月。當時蔣總統及副總統陳誠還分別在官邸接見這對銀色夫妻。蔣公還鼓勵兩人多拍些對社會有益的电影，這是他們夫妻認為生平最光榮的事。

1967，香港發生左派暴動，李麗華舉家遷台，並在台灣拍片。1969年，李以《揚子江風雲》獲得第二座金馬獎最佳女主角獎。當時她已45歲了，依舊美貌如花，風華絕代。《揚子江風雲》由大導演李翰祥掌舵，李麗華在片中飾演抗日游擊隊長卓寡婦，顛覆她以往形象，不時口吐三字經，與楊群飾演的死間王凡，介乎姐弟戀的感人戀情，李把卓寡婦一角詮釋得淋漓盡致，獲得評審的一致好評。

《老歌曲·舊時情》9月12日介紹李麗華